

<b>Paritair comité voor de erkende maatschappijen voor sociale huisvesting (PC 339)</b>	<b>Commission paritaire pour les sociétés de logement social agréées (CP 339)</b>
<b>Collectieve arbeidsovereenkomst van 05/12/2017 betreffende het indexmechanisme</b>	<b>Convention collective du 05/12/2017 relative au mécanisme d'indexation</b>
Artikel 1: toepassingsgebied	Article 1 : champ d'application
Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van de erkende maatschappijen voor sociale huisvesting.	La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des sociétés de logement social agréées.
Onder werknemer wordt verstaan het mannelijk en vrouwelijk arbeiders- en bediendenpersoneel.	Par travailleur, on entend le personnel ouvrier et employé tant masculin que féminin.
Artikel 2 :	Article 2 :
Koppeling van de lonen, wedden en premies aan het gezondheidsindexcijfer.	Liaison des salaires, appointements et primes à l'indice santé lissé.
§1. Vanaf 05/12/2017, worden alle baremieke lonen evenals de werkelijk uitbetaalde lonen en alle bedragen van premies en van andere voordelen waarvoor wordt verwezen naar een indexering gekoppeld aan het afgevlakte gezondheidsindexcijfer van het Rijk (basis 2013) dat maandelijks door de FOD Economie wordt opgesteld.	§1. À partir du 05/12/2017, tous les salaires barémiques ainsi que les salaires effectifs et tous les montants des primes et autres avantages pour lesquels il est fait référence à une indexation, sont liés à l'indice santé lissé du Royaume (base 2013), établi mensuellement par le SPF Economie.
Op het moment van de invoegetroting van deze collectieve arbeidsovereenkomst bedraagt de spilindex 103,04.	Au moment de l'entrée en vigueur de la présente convention collective de travail, l'indice-pivot est de 103,04.
§ 2. Onder "spilindex" dient te worden verstaan de getallen behorend tot een reeks waarvan het eerste 103,04 is en elk van de volgende bekomen wordt door het voorgaande te vermenigvuldigen met 1,02.	§2. Par « indices pivots », on entend les nombres appartenant à une série dont le premier est 103,04 et dont chacun des suivants est obtenu en multipliant le précédent par 1,02.
Voor de berekening van elke spilindex worden de delen van honderdste punt afgerond op het naasthogere honderdste of worden ze verwaarloosd, naargelang ze al dan niet 50 % van een honderdste bereiken.	Pour le calcul de chaque indice-pivot, les fractions de centième de point sont arrondies au centième de point supérieur ou négligées selon qu'elles atteignent ou non 50 % d'un centième.
<b>Spilindexen (basis 2013)</b>	<b>Indices pivots (base 2013)</b>
103,04 (01/07/17)	103,04 (01/07/17)
105,10	105,10
107,20	107,20
109,34	109,34

enz	Etc.
<p>§3 Telkens het afgevlakte gezondheidsindexcijfer één van de spilindexcijfers bereikt of er op wordt teruggebracht, worden de loonschalen en alle werkelijk uitbetaalde lonen en de bedragen van premies en andere voordelen waarvoor naar een indexering wordt verwezen opnieuw berekend door ze te verhogen of te verlagen met 2 pct. bij toepassing van de coëfficiënt 1,02 als vermenigvuldiger of als deler.</p> <p>§4. De aanpassingen van de baremieke lonen en de werkelijk betaalde lonen en alle bedragen van premies en andere voordelen waarvoor naar een indexering wordt verwezen, worden als volgt berekend :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Voor de werknemers die op maandelijkse basis worden betaald, wordt het resultaat afgerond op het 2<sup>de</sup> cijfer na de komma (afgerond op de hogere eenheid als het 3<sup>de</sup> cijfer na de komma hoger dan of gelijk is aan 5)</li> <li>- Voor de werknemers die worden betaald volgens een uurloon, wordt het resultaat afgerond op het 3<sup>de</sup> cijfer na de komma (afgerond op de hogere eenheid als het 4<sup>de</sup> cijfer na de komma hoger dan of gelijk is aan 5).</li> </ul> <p>§5. De indexering van de lonen volgens de berekening voorzien in § 3, wordt toegepast vanaf de eerste dag van de tweede maand die volgt op de maand tijdens dewelke het afgevlakte indexcijfer het spilindexcijfer bereikt dat een wijziging rechtvaardigt.</p> <p>Artikel 3 : Overgangsmaatregelen</p> <p>Bij het eerste overschrijden van de spilindex sinds het van kracht zijn van deze cao, wordt de verhoging van 2% als gevolg hiervan gebeurlijk verminderd met de percentages van eerdere verhogingen op basis van andere indexmechanismes, en dit in de periode 1 juli 2017 tot 5 december 2017.</p>	<p>§3. Chaque fois que l'indice santé lissé atteint l'un des indices-pivots ou est ramené à l'un deux, les salaires barémiques ainsi que les salaires effectifs et tous les montants des primes et autres avantages pour lesquels il est fait référence à une indexation, sont calculés à nouveau en les augmentant ou en les diminuant de 2 %. <i>en utilisant le coefficient 1,02 comme multiplicateur ou comme diviseur.</i></p> <p>§4. Les adaptations des salaires barémiques ainsi que les salaires effectifs et tous les montants des primes et autres avantages pour lesquels il est fait référence à une indexation, sont calculées comme suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pour les travailleurs rémunérés sur base mensuelle, le résultat est arrondi au 2<sup>ème</sup> chiffre après la virgule (arrondi à l'unité supérieure si le 3<sup>ème</sup> chiffre après la virgule est supérieur ou égal à 5)</li> <li>- Pour les travailleurs rémunérés selon un salaire horaire, le résultat est arrondi au 3<sup>ème</sup> chiffre après la virgule (arrondi à l'unité supérieure si le 4<sup>ème</sup> chiffre après la virgule est supérieur ou égal à 5)</li> </ul> <p>§5. L'indexation des salaires, selon le calcul prévu au § 3 est appliquée à partir du premier jour du deuxième mois qui suit celui dont l'indice santé lissé atteint l'indice pivot qui justifie la modification.</p> <p>Article 3 : Mesures transitoires</p> <p>Lors du premier dépassement de l'indice pivot à partir de l'entrée en vigueur de la présente CCT, l'augmentation salariale de 2% qui en découle se verra éventuellement réduite des pourcentages d'augmentations antérieures sur la base d'autres mécanismes d'indexation, et ce au cours de la période du 1<sup>er</sup> juillet 2017 au 5 décembre 2017.</p>

<p><b>Artikel 4: Geldigheidsduur</b></p> <p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 05/12/2017.</p> <p>Zij is gesloten voor onbepaalde duur en kan worden opgezegd door elk der partijen mits een opzegtermijn van drie maanden, door middel van een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de erkende maatschappijen voor sociale huisvesting.</p> <p><b>Artikel 5 : Registratie</b></p> <p>De onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst is opgesteld in het Frans en het Nederlands.</p> <p>Ze zal neergelegd worden door de Voorzitter van het Paritair Comité op de griffie van de dienst van de collectieve arbeidsbetrekkingen van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg met het oog op haar registratie en de algemeen verbindende kracht bij koninklijk besluit wordt gevraagd.</p>	<p><b>Article 4 : Durée de validité</b></p> <p>Cette convention collective de travail entre en vigueur le 05/12/2017.</p> <p>Elle est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes, moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire pour les sociétés de logement social agréées.</p> <p><b>Article 5 : Enregistrement</b></p> <p>La présente Convention collective de travail est rédigée en français et en néerlandais. Elle sera déposée par le Président de la Commission paritaire au greffe du service des relations collectives de travail du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale en vue de son enregistrement et la force obligatoire par arrêté royal sera demandée.</p>
---	---